

192-200 h: 173, 175, 188

Kedd A nap kél: 6.19 p.
A nap nyugszik: 19.39 p.

8 oldal, ára 10 fillér

Politikai napilap
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Zombor, Csikás Benő utca 3.
Telefon: 2-07. Csekkszám: 74.050
Előfizetés egy hóra: 2.50 P.
Negyedévre: 7.20 P.

DÉLVIDÉK

ZOMBOR, 1941. SZEPTEMBER 1.

Főszerkesztő: Illés Sándor

I. ÉVFOLYAM 102. SZÁM

MEGKEZDŐDÖTT SZENTPÉTERVÁR OSTROMA

A finn csapatok mindenütt elérték régi határaikat — Hatvan szovjet hajó aknára futott és lángbaborult — Minden eddigit felülmuló német támadás Hull, Port Said és Alexandria ellen — Innözü felhívása a hadsereghez

Honvédségünk két hét alatt 300 km.-nyire tört előre

A finn öbölben, a német aknazáron hatvan ellenséges hajó ég. A német hadijelentés szerint a harcok során 27 szovjet monitort elsüllyesztettek. A szovjet tengeri erő teljesen megsemmisült, menekülni nem tud, mert teljesen körül van zárva. Viipuri és Tallin elestével Szentpétervár sorsa is megpecsétlődött. A város ostromára felsorakoztak a német és a finn erők.

A szovjet itt rendkívüli veszteségeket szenvedt. Szentpétervárt az utolsó emberig szándékozik védeni. A város fontosabb épületeit aláaknázták. A virágzó tengerparti városból pár napon belül romhalmazz lesz. A finn és német ágyuk moraja már hallható Szentpéterváron.

Hogy mennyire súlyos a szovjet hadsereg helyzete, mutatja az a tárgyalás, amely Londonban folyik az angol katonai körök és Majszki szovjet nagykövet között. Majszki azt követeli Londontól, hogy Anglia nyújtson nagyobb segítséget a Szovjetnek.

A szovjet haderő helyzete különösen Novgorodtól északra súlyos. A keleti front déli szakaszán folyik a szövetséges csapatok előretörése. A magyar vezérkar jelentése szerint a honvédek az utolsó 12 nap alatt 250—300 kilométert nyomultak előre ellenséges földön. A magyar vadászgépek támogatják a szárazföldi csapatok hadmozdulatait. A jelentés szerint a magyarok 15 ellenséges repülőgépet lőttek le. Különösen nagy elismerés hangján kell szólni az utászokról, mert ezek gyors munkája megkönnyíti a gyors előnyomulást.

A Távolkeleten

tovább tart az erjedés. A diplomáciai tanácskozások szakadatlanul folynak. — A Budapesti Tudósító jelentése szerint Toyoda japán külügyminiszter tanácskozott a brit nagykövettel. A tanácskozásról nem adtak részletes jelentést. Feltűnő azonban, hogy a tanácskozások után a brit kormány felszólította Japánban élő alattvalóit, hogy hagyják el a Felkelő Nap országát.

Arról is van hír, hogy Japán kormányzó herceg lemondása után katonai kormány venné át a hatalmat, s az volna a hivatása, hogy válság előtt áll. Kono-

A Magyar Távirati Iroda jelenti: A m. kir. honvédvezérkar főnöke közli:

Honvédségünk az augusztus 18-án kiadott jelentés óta 250—300 kilométernyire nyomult előre.

Vadászgépeink eredményesen harcolnak az ellenséges tulerő ellen. Legutóbb 15 szovjet gépet lőtünk le. Egy magyar gép nem tért vissza.

Utászaink és műszaki csapataink eredményes munkájukkal elősegítik csapataink gyors előretörését.

Honvédségünk veszteségei augusztus 10-től szeptember 1-ig a következők:

Hősi halált halt 11 tiszt és 154 főnyi közlegény, megsebesült 37 tiszt és 376 főnyi közlegény és eltűnt 2 tiszt valamint 21 főnyi közlegény.

megakadályozza az amerikai hadianyagszállítását a Szovjetnek Vladivosztokon keresztül. A Konoje kormány gyengének bizonyult ebben. Ugyanakkor azt is jelentik, hogy Japán elutasította a közeledést a demokratahatalmakhoz. Hüen kitarat a tengely mellett és barátságát tetekkel is bizonyítja.

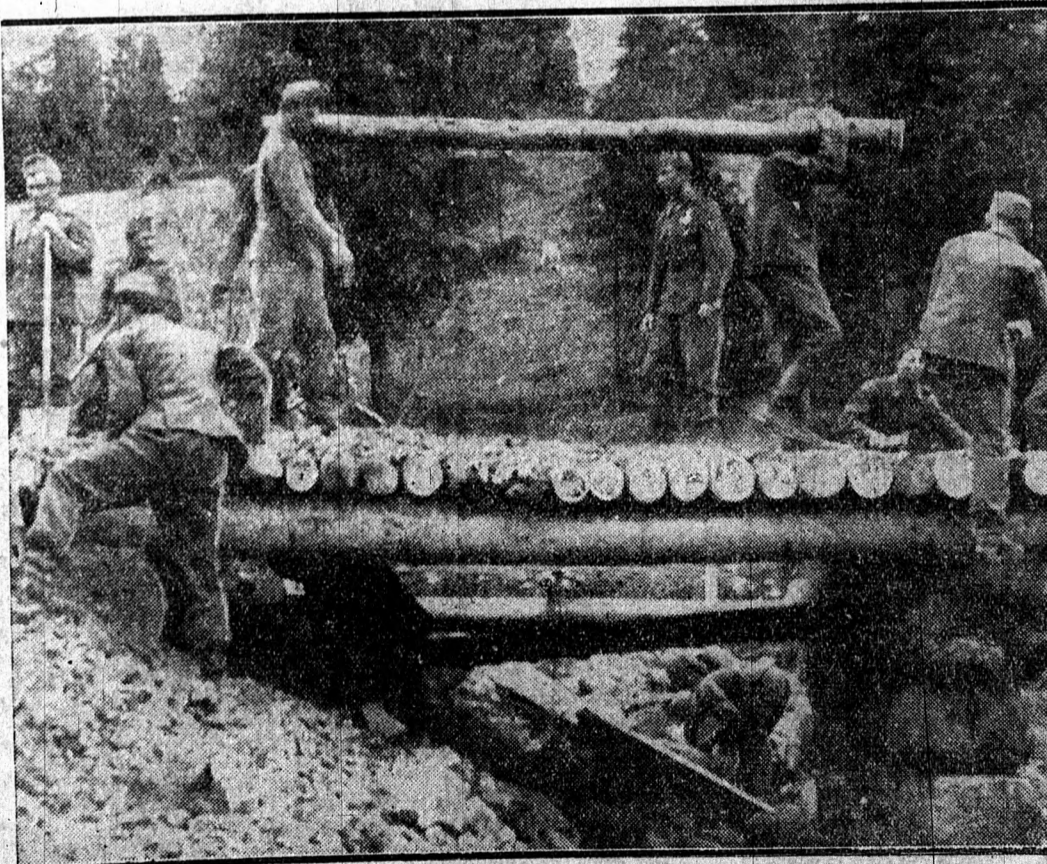
A Közelkeleten Törökország körül folyik a harc. Papan jelentéstételre Berlinbe repül kedden. Perzsiában folytatják előnyomulásukat a megszálló csapatok. Az olajvidék már angol megszállás alatt van. A teheráni rádió ismét felhívást közöl, amelyben nyugalomra szólítja fel a lakosságot. Kasmirnál találkoztak a

szovjet és az angol csapatok.

Említésre méltó még a Stampa vezércikke. A cikkirő a kétéves háborúval foglalkozik és azt írja, hogy a tengely katonai felügyelet alatt tartja egész Európát. A háboru harmadik évébe a győzelem biztos reményével indul a tengely. Ha legyőzik az európai ellenséget, akkor megszervezik az Új Európát.

Afrikában nincs jelentős esemény. Gondár és Tobruk erődítményei ellen az angolok támadásokat intéznek, de az olasz véderő visszavetette a rohamot.

A német repülők Alexandriát és Port Saidot bombázták.



Magyar honvédek hidat építenek a szovjet harctéren

Vissza a földet!

Bárdossy László miniszterelnök parlamenti bemutató beszédében egyik legfontosabb magyar problémának jelölte meg a földkérdés megoldását. Bejelentette a miniszterelnök, hogy a kormány különösen és elsősorban a zsidók tulajdonában lévő mezőgazdasági ingatlanok felhasználásával kívánja gyorsítani a mennyire csak lehet, a földbirtokpolitikai törvény végrehajtásának ütemét.

A bemutató beszéd óta meggyőződünk, hogy a Bárdossy kormány nem az ígéretek kormányja, mert amit ígér, azt valóra is váltja, s a magyarság megerősödésén dolgozik minden téren. Ez év júniusától a földművelésügyi miniszter negyedmilió kat. hold zsidó birtokra hozott átengedésre kötelező határozatot. Egy évvel ezelőtt több, mint hatszázezer hold föld volt zsidó kézen, ma hetven százaléka ennek a földnek a dolgos magyar munkás kezében van. Ezé lesz tehát ismét a magyar föld, aki megműveli, s aki szükség esetén meg is védi.

Most nem szabad megállni, minden zsidó birtokot igénybe kell venni, mert ezer és ezer magyar kisbirtokos, földnélküli munkás várja, hogy részt kapjon a magyar földből, amelyet az ő munkájuk szánt fel, vet be, s az ő dolgos kezük takarítja be az egész nemzet számára életet jelentő termést.

Tovább kell folytatni a munkát. Minden magyartól elorzott földet vissza kell juttatni a magyar kezekbe Bácskában épügy, mint mindenütt az országban!

A miénk itt minden talpalatnyi hely, mert a magyarok vére szerzett és tartott meg minden porszemét ezen a földön már ezer éve, s tart még ujjabb ezer évig.

A Szovjet Odesszából elszállítja az asszonyokat és gyermekeket

Súlyos károkat okozott az ellenségnek a német légi haderő

Berlin, szeptember 1.

A szovjet hatóságok kísérleteket tesznek, hogy Odesszából elszállítsák a gyermekeket és asszonyokat. (MTI)

Heves német légitvékenység

Berlin, szeptember 1.

A Német Távirati Iroda közli, hogy a német légi erők széles területen vezettek heves támadásokat a szovjet célpontok ellen. A déli arcvonalon repülőterek, tábori erődök és csapatösszevonások képezték a német légi erők célpontjait. Ezen a frontszakaszon 13 repülőgépet vesztett az ellenség.

A keleti arcvonal középső részén főleg pályaudvarokat és vasuti szerelvényeket támadott nagy sikerrel a német légi erő. A csapatösszevonások ellen intézett támadással véres veszteségeket szenvedett az ellenség.

Az északi vizeken számos szovjet szállító hajót semmisítettek meg és rongáltak meg a

német erők. Ezen a frontszakaszon a visszaözönlő ellenséges erők bombázása volt a német légi erők tevékenységének súlypontjában. (MTI)

Roosevelt és Bewin beszéde

Zürich, szeptember 1.

Washingtoni körök hétfő estére várják Roosevelt rádióbeszédét.

Ugyanabban az időben mond beszédet Bewin angol közmunkaügyi miniszter is az angol munkássághoz. (MTI)

Papen jelentéstétel végett Berlinbe utazik

Ankara, szeptember 1.

Hivataosan közlik, hogy Papen ankarai német nagykövét kedden jelentéstétel végett Berlinbe utazik. (MTI)

Finnország nem kezdeményezett békét

Helsinki, szeptember 1.

A Német Távirati Iroda közli: A finn távirati Irodát felhatalmazták annak közlésére, hogy a külföldi rádiókban és sajtóban terjesztett hírek, melyek szerint Finnország Helsinkiben és Stockholmban tárgyalásokat kezdeményezett annak érdekében, hogy egy idegen államfőt békekötvetítésre kérjen fel tekintettel a finn védekező háború nemkielégítő eredményeire, teljesen valótlanak. (MTI)

LONDONI JELENTÉS PARKER ÁLTENGER-NAGY HALÁLÁRÓL

Zürich, szeptember 1.

Londoni hivatalos jelentés szerint Patrick Edvard Parker altengernagy, a hajókaraván ügyek intézője szolgálat közben életét vesztette. A hivatalos jelentés nem emlékezik meg arról, hogy az altengernagy melyik hajón és mikor vesztette életét. (MTI)

ANGOL—SZOVJET FELTÉTELEK PERZSÁNAK

Zürich, szeptember 1.

A svájci sajtó simlai körök véleménye alapján azt írja, hogy a Szovjet és Anglia a következő feltételeket szabták Iránnak:

1. Szabad hadianyagszállítás Perzsa területen keresztül.

2. A perzsa csapatok visszavonulnak a részükre kijelölt területekre.

3. Valamennyi német állampolgárnak — néhány műszaki szakértő kivételével — el kell hagynia Perzsiát és a jövőben németek nem utazhatnak Perzsiába.

4. a Szovjet és Anglia a fenti feltételek elfogadása esetén nyilatkozatban biztosítja Perzsiát, hogy tiszteletben tartja függetlenségét és területi épségét. (MTI)

JAPÁN ELVETI A DEMOKRÁCIÁKHOZ VALÓ KÖZELEDÉS GONDOLATÁT

Rómából jelenti a Magyar Távirati Iroda: A „Telegrafo” sanghai távirata szerint ottani diplomáciai körökben az a benyomás alakult ki, hogy Japánban újabb kormányválság van, hogy Japánban újabb kormányválság áll küszöbön. Arra számítanak, hogy a mostani kormány néhány héten belül benyújtja lemondását és katonai kormánynak adja át helyét. A japán kormányválság oka, hir szerint, abban van, hogy a Konoye-kormány nem tud megbirkózni a japán követeléseknek az angolok és amerikaiak által történt befagyasztásával és a Japán ellen kimondott kivételi tilalmakkal összefüggő kérdésekkel és nem tudja megakadályozni azt, hogy az Egyesült Államok Vladivosztokon át segítséget küldjenek Szovjetországba. Azt hiszik általában — folytatja a „Telegrafo” jelentése —, hogy Japán el van rá tökéltve, hogy elveti a demokráciákhoz való közeledés gondolatát.

Visszaverték a szovjet csapatok áttörési kísérletét

Berlin, szeptember 1.

(Német Távirati Iroda). A Kievtől délre lévő térségben a szovjet csapatok augusztus 30-án eredménytelen kísérletet tettek arra, hogy átkeljenek a Dnyeper nyugati partjára, de nem sikerült az innenső partot elérniük. Német gyalogosok tűz alá vették a bolsevistáknak a fo-

lyón átkelő bárkát, és közülök igen sokat elszállítottak. A szovjet katonák egy része uszva menekült, nagyobb részük azonban a Dnyeperbe fulladt. Azok a csónokok, amelyek megmenekültek a német géppuskák és gyalogsági fegyverek megsemmisítő tüztől, sietve visszaverték a keleti partra. (MTI)

Nagyarányu német légitámadás Anglia ellen

Berlin, szeptember 1.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy a német légi erők hétfőre virradóra sűrű hullámokban támadták Anglia keleti kikötőit és közelítési üzemeit. A bombák nagykiterjedésű tüzeket és robbanásokat okoztak. Részletes jelentések még nem érkeztek.

Az angol légi erők hétfőre virradóra Németország nyugati és délnyugati tartományaira dobtak bombákat, említésre méltó kárt azonban nem okoztak. Néhány repülőgép megkísérelte Berlin bombázását, ezeket azonban visszakényszerítette a légvédelem mielőtt még elérhették volna a főváros külső övezetét. (MTI)

KATONAI DISZSZEMLÉ A FELSZABADÍTOTT VIIPURIBAN

Helsinki, szeptember 1.

Vasarnap nagy katonai díszszemlét tartottak a felszabadított Viipuriban. Az ünnepségszónoka — a parancsnokló tábornok — kijelentette, hogy a moszkvai kényszerbélke Viipuri felszabadításával megszűnt létezni.

Mannerheim tábornagy, finn főparancsnok táviratban fejezte ki köszönetét és elismerését a Viipuri felszabadításában résztvevő finn csapatoknak. (MTI)

Harc Szentpétervárárt

Stockholm, szeptember 1.

Ideérkező jelentések szerint, miután Szentpétervár minden összekötő vasutvonalát szétbombázták a németek, a városba már csak teherautókon szállíthatnak élelmiszert. Tekintettel azonban a német repülőök állandó éberségére, az autók csak éjszaka és világítás nélkül közelíthetik meg keletről a várost. Ez az utánpótlás természetesen távolról sem elegendő a kétmillióhét-száz ezer lakosu város élelmezésének ellátására. A mészárszékek tíz nap óta egyáltalában nem mérnek ki húst a polgári lakosság részére, kenyeret pedig csak minden második, vagy harmadik nap sütnék a pékek. Az elmúlt napokban éjszakánként tíz és tizezer ember indult neki a bizonytalan országútnak — kelet felé. Moszkva újabb parancsot adott ki a város védelmezésére és megtiltotta a polgári lakosságának a menekülést. Mindenkit felfegyvereztek, még az iskolák diákjait is. A legutóbbi német és finn győzelmek után előnyomuló szövetséges csapatok annyira megközelítették a várost, hogy az ágyudörgés tisztán hallható. Moszkvai vélemény szerint Szentpétervár közvetlen ostromának megkezdése már csak órák kérdése.

A nagyvilágból

Beirut-i jelentések szerint a franciák már szabadon engedték az összes angol hadifoglyokat, az angolok ennek ellenére fogva tartják Dentz tábornokot, Sziria főbiztosát és 22 magasrangú francia tisztet.

Az egyiptomi parlamentben több képviselő azt állította, hogy Egyiptomban teljes a pénzhigítás amiatt, hogy Anglia nem arannyal, hanem papírral fizeti a háború vezetésével kapcsolatos kiadásokat Egyiptomnak.

A szovjet csapatok parancsnoka lezáratta a határt Törökország és Perzsa között.

Ankarai jelentés szerint Teheránban, Perzsa fővárosában nagy az élelmiszerhiány. A lakosság a szovjet csapatok elől a hegyekbe menekül.

Gornyi Milanovac szerbiai város közelében, Nanade falunál tüzharcra került a sor egy négytagú kommunista banda és a csendőrség között. A kommunisták vezetőjét, egy Nikolics nevű diákot, aki számos terrorcselekményt követett el, agyonlőtték a szendőrök, a többiek elmenekültek.

Egy touloni moziban letartóztattak öt embert, akik illetlen viselkedésükkel megzavarták az államfőt és a francia hadsereget.

Ambrosio tábornok, a második olasz hadsereg főparancsnoka hétfőn Zágrábba érkezett, ahol Dalmáciai olasz katonai megszállásával kapcsolatban folytat megbeszéléseket. A tábornok utját három napra tervezik.

A moszkvai sajtó elégedetlen az amerikai segítséggel. Azt írják a lapok, hogy Amerika nem váltotta be ígéreteit.

A török sajtó megerősíti azt a hírt, hogy szeptember végén török-német kereskedelmi tárgyalások indulnak.

De Brinon párizsi francia megbízott az amerikai újságírók előtt kijelentette, hogy a kormány erélyes intézkedésekkel lehetetlenné teszi a kommunista üzemeket és a drákói rendszabályok mindaddig érvényben maradnak, amíg a kommunisták fel nem hagynak tevékenységükkel. A követ azt mondta, hogy Németország és Franciaország között nem folynak általános politikai megbeszélések.

A török köztársasági elnök feltűnő üzenete a hadsereghez

Ha a békét nem sikerül megtartani, a hadsereget kötelessége teljesítésére szólítjuk fel

Ankara, szeptember 1.

Egész Törökország szombaton ünnepelte katonai győzelme tizenhencedik évfordulóját. Valamennyi városban, de különösen Ankarában, Istambulban, Izmirben és a dumplupinari csataterén, ahol az Ismeretlen Katona emlékműve áll, felvonulások, nagy katonai szemlék voltak. A városokat fellobogózták és kivilágították.

Inönü elnök az évforduló alkalmából üzenetet intézett a hadsereghez, üzenetében ezeket mondotta:

„Hadseregünk, amelynek történelme tele van dicsőséggel, és a hazáért hozott áldozatokkal, ma is kellő módon szavatolja, hogy teljesíteni fogja azokat a feladatokat, amelyek felé a török nemzet tekint. Ha a köztársasági kormány a békére irányuló őszinte erőfeszítései nem lesznek elegendők és így a török hadsereget kötelessége teljesítésére szólítjuk fel, biztos vagyunk abban, hogy kötelességét a mult hősiességéhez méltó módon fogja teljesíteni.”

Csakmak tábornagy, a nagyvezérkar főnöke, a hadsereg nevében a következőkben vála-

„Büszkén jelentem vezérünknek, hogy hős seregeink, amelyek hála Önnek, és a kormánynak, a legkorszerűbb fegyverekkel vannak felszerelve és a legtökéletesebben kiképezve, készen állnak arra, hogy utolsó csepp vérükig teljesítsenek minden parancsot, amelyet a kormány fog kiadni a béke és a nemzet jóléte érdekében. Hadseregünknek megvan a kellő ereje, hogy feladatát a végsőkig teljesítse. (MTI)

GOBBELS VELENCÉBEN

Velence, szeptember 1.

A Stefani iroda közli, hogy Göbbels dr. német propaganda miniszter hétfőn Velencébe érkezett, a filmkiállítás megtekintésére. (MTI)

Sikertelen angol támadások Gondárnál és Tobrukánál

Róma, szeptember 1.

Az olasz főhadiszállás hétfői jelentése szerint a tobruki arcvonalon angol erők megkísérelték az olasz állások megközelítését. A támadást visszaverték az olasz csapatok.

Az olasz repülőgépek eredményesen bombázták Tobrukot.

Rhodosra bombákat dobott az ellenség. A kár jelentéktelen.

Gondár övezetében szétugrasztották az olaszok a támadással kísérletező angol csapatokat (MTI)

SZOROSABB ANGOL-SZOVJET KATONAI EGYÜTTMUKODÉST KÖVETEL MAJSZKY

Zürich, szeptember 1.

Majszky londoni szovjet nagykövet beszédében szorosabb angol-szovjet katonai együttműködést követelt (MTI)

BRAUCHITS TÁBORNAGY GRATULÁL A FINN SIKEREKHEZ

Berlin, szeptember 1.

Brauchitsch tábornagy, a német erők főparancsnoka táviratban fejezte ki szerencsés kimenetelű Mannherheim finn tábornagnak Viipuri bevételének alkalmából Mannherheim tábornagy Hitler vezértől magas kitüntetését kapott. (MTI)

NOVGORODTÓL ÉSZAKRA REMÉNYTELEN A SZOVJET CSAPATOK HELYZETE

Berlin, szeptember 1.

A Német Távirati Iroda közli, hogy

Novgorodtól északra a német csapatok fokozódó lendélete és az elszenvedett hatalmas veszteségek folytán kilátástalan a

Német hadijelentés

Berlin, szeptember 1.

A vezér főhadiszállás hétfői jelentése szerint a német harci erők augusztus 26-ától a Dnyeper Kiev-környéki szakaszán 27 monitort és ágyunaszádöt semmisítettek meg.

Észtországban elfoglalták a német csapatok az utolsó még szovjet kézen lévő kikötőt, Hapsalt is.

Augusztus 28-ától észti fronton 14.122

szovjet erők helyzete.

A szovjet utolsó tartalékként vegyes alakulatokat dobott harcra, amelyek gyári munkásokból és üzemi őrsegekből állnak. (MTI)

SVÉDORSZÁG, HA KELL FEGYVERREL VÉDEKEZIK

Stockholm, szeptember 1.

A svéd nemzetvédelmi miniszter vasárnap beszédet mondott. Hangoztatta, hogy Svédország távol akar maradni a háborútól, amennyiben azonban támadás éri, fegyverrel védekezik. (MTI)

szovjet fogoly, 293 ágyu, 91 páncéjos harci kocsi, 2 páncélvonat és mérhetetlen mennyiségű hadianyag került német kézre.

A Finn öbölben lévő német aknamezőkön 60 menekülő szovjet hajó lángbaborult.

Az Atlanti óceánon erősen biztosított hajókaravánból kilóttak a német erők nagy nagy kereskedelmi hajót.

Zomborban megalakul a délvidéki méhészek egyesülete

A Zomborban székelő Központi Méhészeti Szövetkezet felszámol és helyébe megalakítja a délvidéki méhészek egyesületét, amely egyesíteni fogja az összes délvidéki méhészeket nemzetiségre való tekintet nélkül.

Az egyesület a közeljövőben tartja meg alakuló közgyűlését. A közgyűlést napjóról a szervező bizottság a „Délvidék” hasábjain tájékoztatja az értekezleteket. Azok a méhészek, akik a szervezés munkájában részt akarnak venni,

illetve az egyesületbe be akarnak lépni jelentsek be ezen szándékukat Jany Albert ügyvezetőnek, Zombor, Kulcs utca 10.

A délvidéki méhészek alakulásában lévő egyesülete első sürgős teendőjének az adómentes méhészeti cukor beszerzését tartja, tekintettel arra, hogy a mézhozam szempontjából győnge év komoly gondokat okoz a méhészeknek és szükségessé vált az etetőcukor mielőbbi beszerzése.

Négyéves bezdáni kislány holttestét találták meg az utmenti árokban

Papp Sándor bezdáni napszámos négy éves Anna nevű leányát holtan találták meg a házuk előtt lévő utmenti árokban. A kislány hason feküdt, arca a vízben volt. Valószínű, hogy a kislány halálát fuladás okozta.

A rendőrség széleskörű nyomozást indított a szerencsétlenség ügyében. Nincs kizárva, hogy játék közben csuszott el a kislány, belezuhant az árokba, játszótársai pedig ijedtükben hazafutottak és nem szóltak semmitse a szerencsétlenségről.

Miniszteri beszédek a balatonfüredi Széchenyi-émléknapon

Balatonfüreden vasárnap nyitották meg a balatoni sporthetét, itt rendezte a Faluszövetség a Széchenyi István szövetkezeti és gazdasági napot, valamint a gyümölcs- és borkiállítás és ugyancsak itt avatták fel gróf Széchenyi István szobrát is. A sporthét megnyitóján Albrecht királyi herceg mondott megnyitóbeszédet, utána gróf Teleki Béla főispán Zala vármegye közönsége nevében üdvözölte a vendégeket. Délelőtt a gyümölcs- és borkiállítás báró Bánffy Dániel földmivelésügyi miniszter nyitotta meg. Nagyszabású ünnepség keretében történt a Széchenyi-szobor leleplezése. A leleplezésnél gróf Teleki Béla főispán mondott ünnepi beszédet. A pannonhalmi főpát képviselőjében Gidró Bonifác tihanyi apát vette át a szobrot.

Balatonfüreden délután munkásházákat avattak, a Balatonszövetség gróf Széchenyi István-émlékgyűlést tartott, amelyen felszólalt Radocsay László igazságügyminiszter.

A Falu gazdaszövetség a füredi kiállítással egyidejűleg Széchenyi Gazda- és Szövetkezeti napot rendezett. Az ünnepséget Mayer János, a Faluszövetség elnöke nyitotta meg, utána báró Bánffy Dániel földmivelésügyi miniszter mondott beszédet. A milliárdos programmal kapcsolatban hangoztatta, hogy ajándékot nem adnak senkinek, de építenek minden járásban téli gazdasági iskolát, hogy tanuljon, okuljon a magyar gazda és azt a gazdát, aki a rossz földet termő-

vé teszi, aki egészen kiváló állatot tenyészt, s aki az eddiginél hasznosabb növényt termel, kedvezményben részesítik. A miniszter beszéde után még több előadás hangzott el.

Rendelet az ebek oltásáról

A földmivelésügyi miniszter rendeletet adott ki az ebek kötelező veszettség elleni oltásáról. A rendelet értelmében az ország területén csak olyan ebeket szabad tartani, amelyeket veszettség ellen beoltottak és a beoltás időpontjától számított egy év még nem telt el. Az ebeket bármely gyakorlatra jogosult állatorvos beolthatja. Az oltási bizonyítvány egy évig érvényes. Az ebadó befizetések kiszolgáltatandó ebadójegy az adó befizetésén azt is igazolja, hogy az eb veszettség ellen be van oltva, az oltási bizonyítványt az ebadó befizetések fel kell mutatni. Az ebadó számát a veszettség elleni oltási bizonyítványra fel kell jegyezni. Az oltásból felmerült költségek nevezetesen az oltóanyag önköltségi ára és az oltást végző állatorvos díja az eb birtokosát terhelik. (MTI)

HIREK

00000000

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Szabó Endre, Flórián ucca 8.

Ügyeletes gyógyszerész: „Arany orosz-lán”, Szent Háromság tér.

Hitler négy teleszkopot ajándékozott egy olasz csillagvizsgálónak. Rómából jelentik: Róma környékén új nagy csillagászati obszervatórium nyílik. Az obszervatóriumot a legmodernebbül szerelik fel. Többek között négy nagy teleszkópja lesz amelyeket Hitler vezér ajándékozott.

Javul Lavaj és Déát állapota. Párizsból jelentik: Hivatalos orvosi közlés szerint Lavaj és Déát állapota vasárnap reggel óta állandóan javul.

A tábornok elment. Nem volt ideje mindenkitől külön-külön elbucsuálni, nem szoríthatja meg azoknak a kezét, akik annyira szerették, s akikért olyan sokat tett. Elment, de rendet, nyugalmat hagyott hátra maga után a városban. Most már rajtuk a sor, hogy tovább dolgozzunk, tovább építsünk, a magvar haza

és a szebb jövő érdekében. A tábornok ur elment, s mielőtt még becsukódott volna mögötte az autó airtaja, kiszólt: Külön üdvözlőm az én legjobb barátaimat, a zombori kis gyermekeket, a magvar haza jövő reményességét. Vigyázzatok rájuk. Megfogadjuk: vigyázzunk rájuk és megőrizzük a Tábornok Ur emlékét is.

Véres légnyáború Bácsalmáson. Müller János, Pohl József, Gieszinger Ernő és Riesz György légényveket megtámadták a Szekulics-testvérek. Verékedés közben Müller súlyos sérüléseket szenvedett, kórházba szállították.

Söradagolás Franciaországban. Vichyből jelentik: Tekintettel a sörárpa-hiányra Franciaországban újabb sörfogyasztáskorlátozó intézkedéseket léptetnek életbe. Az alkoholmentes napokon sört nem szabad kiszolgáltatni. A közeljövőben bevezetik a sör adagolását.

A bezdáni tűzharcosok, akik legálább 12 hetet töltöttek a tűzvonalban, Tűzharcos Szövetség megalakítása céljából jelentkeznek a községhez.

Országzászlót avat Titel. Titelről jelentik: Titel község nagy ünnepélyességgel szeptember 8-án avatja fel országzászlóját, amelyet a községből elszármazottak adományoztak. Az országzászlót vitéz Németh László ny. vezérőrnagy vezetésével százfőnyi küldöttség viszi a községbe.

Súlyos vasúti szerencsétlenség Hercegovinában. Zágrábról jelentik: Megnem állapított okok következtében a hercegovinai Iván hegység lábánál kisiklott egy vonat. Két utas életét veszítette, hárman megsebesültek.

Üzembehelyezték a brodi vasúti hidat. Zágrábról jelentik: A két Brod közötti vasúti hidat, amelyet a szerbek felrobbantottak újból felépítették és vasárnap ünnepélyes külsőségek között üzembehelyezték. A hid átadása alkalmából rendezett ünnepségeken résztvett Kvaternik tábornagy, az Usztasa szervezet vezetője és a zágrábi német követ is.

Új munkarend a bezdáni községhezán. Kiss Tamás dr. jegyző hivatalbalépésével új munkarend lépett életbe a községhezán. A hivatalos óra délelőtt 8-2-ig tart, d. u. 4-8-ig. Feléket csak délig-fogadnak.

Végeért a bajai tanító-továbbképző tanfolyam. Bajáról jelentik: Vasárnap ünnepélyes keretek között fejeződött be a délszláv anyanyelvű tanítók négyhetes továbbképző tanfolyama. A tanfolyam 50 hallgatója sikerrel vizsgázott és valamennyien megkapták a közoktatásügyi miniszter 250 pengős díját.

Háromszáz halálosvégű szerencsétlenség Amerikában. Newyorkból jelentik: Az Associated Press közlése szerint Amerikában az utóbbi napokban 300 haláloskimenetelű szerencsétlenség történt. Kétszázötvenhatan ezek közül gép kocsiszerencsétlenség folytán veszítették életüket.

A Dunabánsági Takarékpénztár zombori Fiókjá, irodahelyiségelt a Vármegyházából, illetve a Lloydból, a LALOSEVITS ISTVÁN-féle házba, Kossuth Lajos utca 3. szám alá helyeztet

Búcsu

Szombaton este búcsuzott el Zombor város társadalmá Szentendrey Ágoston vezérőrnagytól, a város volt katonai parancsnokától. A tábornokot a búcsuesten elsőnek dr. Deák Leó főispán köszöntötte. Méltatta a tábornok munkáját, kifejtette a nehézségeket, amelyeket a katonai közigazgatás leküzdött. A város megtartja emlékeztében a tábornok Urat — fejezte be beszédét.

Vukovics Gerő dr. a bunyevátság, Ilkics Szevén archimandrita a szerbség, Krammer Flórián a németiség nevében vett búcsút a tábornoktól. Lébhertz Henrik evangélikusok nevében mondott köszönetet a tábornoknak, aki meghatott szavakkal vett búcsút mindenkitől.

Vitéz Szentendrey Ágoston vezére hétfőn délben hagyta el a várost. Olyan csendben ment el, hogy senki sem tudta. Ő akarja így. Nem szerette a lármát, a hangoskodást, a reklámot. Nem akart a nyilvánosság előtt szerepelni sohasem, nem hagyta, hogy nevét kiírják az újságok. Szerény ember volt, jó ember volt, az Isten kísérje és áldja meg további munkásságát.

Orvosi hír. Dr. Szabó Pál fogorvos, németországi tanulmányutjáról hazaérkezett és rendelőjét Zomborban, Kossuth Lajos u. 10. (Fehér drogéria fölött) megnyitotta. A fogkezelésen kívül véges szájszűrészi műtéteket és fogszabályozást az új norvég módszer szerint.

FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

Helyesírást, gyorsírást, gépirást SZEGEDEN a délvidék legmodernebb szakiskolájában tanuljon. Minden hó-elejen új tanfolyam nyílik, mely állami vizsgával zárul. Vasúti kedvezményes hávbérlet. Olcsó tandíjak. MAJOR ÁKOS igazgató, SZEGED, Horváth M. u. 3. Ipartestületi székház.

Egymásba rohant két román mozdony — 3 halott négy sebesült. Bukarestből jelentik: Súlyos forgalmi szerencsétlenség történt vasárnap Romániában. Ramunicul-Sarat állomás közelében a személyvonat mozdonya belerohant egy a hegyről leereszkedő, munkásokat szállító szerelvénybe. Három ember életét veszítette, négyen súlyosan megsebesültek.

Szabadkai rendőri hírek. Molnár Megyeri Ferenc szőlősgazda jelentette, hogy az ugynevezett Halasi szőlőkben lévő kunyhójából 180 kg szőlőt elloptak. — Vukov Mihály gazdálkodótól tollat loptak ismeretlen tettesek. — Bosnyák Mihály radanováci gazdálkodó házába is behatoltak a tolvajok. A rendőrség erélyes nyomozást indított.

A »Feleség» Magyaránizsán. A Nádasy színtársulat legutóbb a »Feleség» című színdarabot mutatta be nagy sikerrel.

Visszakapják a zárolt gyufát a kereskedők. A pirosfejű rózsaszalon gyufát zárolták. A gyufát a zombori kereskedők a hivatalos órák alatt átvehetik a m. kir. pénzügyőri szakaszon, Apolló utca-2 szám alatt.

A Bezdánba kinevezett új tanerők. A jugoszláv megszállás alatt Bezdánban csak egy magyar tanító működött. A szülők körében nagy örömet keltett most az új tanerők kinevezése. A kinevezett tanítók névsora a következő: Pribay Vera, Libics Borbála, Sirály András, Zsupka Katalin, Csepes Jenő, Csepes Jenőné, Arató Károly, Kovács Józsefné, Bene Erzsébet, Király Irén, Gyombai István és Jánossy Béla. Ovónó Tumo Gizella.

Horgos

Horgos a rosszlelkű Jugoszláviának legészakibb fekvésű községe volt. Határmenti fekvése miatt még jobban érezte az anyaországtól való elszakítás súlyos következményeit, mint Bácska egyéb részei. Horgos mindig tele volt szerb hatósági közegekkel, a a besugási rendszer jobban virult mint máshol, az ellenőrzés erősebb volt, a helyi hatóság pedig fokozott mértékben törekedett arra, hogy »érdemeket» szerezzen. Horgos szinmagyar népe ennek ellenére olyan magyar munkát végzett, amely minden elismerést megérdemel.

A község szorgalmas becsületes népe úgy gazdasági mint kulturális téren példaadó munkásságot fejtett ki a kisebbségi sors nehéz éveiben. Horgos volt Jugoszlávia egyetlen szövetkezeti minta faluja és a horgosiak szövetkezeti téren olyan eredményeket mutathatnak fel, amelyek méltán kivívják az anyaországi szakértők elismerését is.

A szövetkezeten kívül a Gazdakör végzett rendkívül nagyjelentőségű gazdasági munkát a községben. Téli gazdasági tanfolyamaival és a rendszeresített állandó gazdasági tanácsadással mindenben segítségére volt a Gazdakör a község főleg paprikát és szőlőt termelő gazdaközöségének.

Kulturális téren a Keresztes Ifjak Egyesülete, a Magyar Közművelődési Egyesület, a Gazdakör az utóbbi időben pedig a Magyar Közművelődési Szövetség fiókjá fejtett ki nagyarányú munkásságot. A horgosi magyar vezetőemberek példaadó bátorsággal szervezték a magyar közművelődési egyesületeket, terjesztették a népi kulturát és nem retentek vissza attól, hogy a hatóságok mindig találtak utat és módot arra, hogy a közművelődési egyesületeket betiltsák, vagy működésüket megbénítsák.

A felszabadulással Horgos megszűnt határmenti község lenni ami erősen érzett hatását gazdasági téren is. Horgosnak szabad az útja most a nagyfelvívő képeségű Szeged felé, ami gazdasági szempontból igen jelentős. A Csongrád megyéhez csatolt község vasúti gőcponttá vált, 24 óránként 14 vonat fut be pályaudvarára.

Horgoson a felszabadulással új élet indult és a község nagy léptekkel halad a fejlődés útján. Ipara, kereskedelme szebb jövő elé néz.

Nyiltér*)

165-941./II.

KIHIRDETÉS.

Kihirdetem, hogy a következő két házasság egy mással házasságot szándékozik kötni, u. m.:
Vőlegény: Családi és utóneve: Javorsek Ignác, családi állapota: nőtlen, állása (foglalkozása): géplakatos mester, vallása: r. kath., életkora és születési helye: 31 éves, Wachtenberg (Szlovénia), lakhelye: Zombor, Dob ucca 29, szüleinek családi és utóneve: Javorsek Antal, Cezar Franciska.

Menyasszony: Családi és utóneve: Tóth Mária, családi állapota: törv. elvált, vallása: r. kath., életkora és születési helye: Orahovica (Horvátország), lakhelye: Zombor, Dob ucca 29, szüleinek családi és utóneve: néhai Tóth Ferenc, Bonditz Rozália.

Felhívom mindazokat, akiknek a nevezett házasságokra vonatkozó valamely törvényes akadályról vagy a szabad beleegyezést kizáró körülményről tudomásuk van, hogy ezt nálam közvetlenül vagy a kifüggesztési hely községi előjárósága (illetőleg anyakönyvvezetője) útján jelentsek be.

Ezt a kihirdetést a következő helyeken kell teljesíteni, u. m.: Zomborban és a Zomborban megjelenő »Délvidék« c. napilapban.

Kelt Zomborban, 1941. évi augusztus 30-án.
Csányi Lajos s. k.,
anyakönyvvezető.

*) E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Berendezkedett Zomborban a polgári közigazgatás

**Oktober elején ül össze a városi közgyűlés
Nem kerül sor nagyobb beruházásokra**

A polgári közigazgatás szeptember elsejével teljesen berendezkedett a városban. A katonai közigazgatást végző személyek elhagyták Zombort. Bucsut vett a város lakossága vitéz Szentendrey Ágoston vezérőrnagytól, aki már 16-án át adta a város vezetését dr. Cserta Péter polgármesternek.

Munkatársunk felkereste irodájában a polgármestert, aki soron kívül fogadta és előrebocsátotta, hogy nem programot akar adni.

—Nincs szükség arra, hogy a jövő tervekéről beszéljünk most, amikor építeni kell.

Dolgozni akarunk, a terveket pedig hagyjuk a közgyűlésre, amely október elején ül össze.

— Minden átvétel megtörtént, jelentette ki Cserta Péter dr. polgármester. Az egyes hivatalok elhelyezése a városházán most van folyamatban. Dél előtt hivatalos órákat tartunk, délután folyik az iskolázás a hivatalnokokkal. Arról van szó ugyanis, hogy azok a tisztviselők, akik az elnyomatás kenyerét ették huszonhárom évig, most nincsenek még tisztában a magyar közigazgatási törvényekkel. Ezekkel kell begyakorolni a magyar ügyintézési dolgokat.

— Bevezettük egy újítást is.

Tervbevéttük a csereakciót Baja és Zombor között.

A tisztviselőket, akiket mi alkalmaztunk, elküldjük cserébe a bajai városházára, onnan pedig olyan tisztviselők kerülnek ide pár hétre, akik tisztában vannak a magyar ügymenettel. Ezekről az itteni tisztviselőkar tanul sokat. Így fo-

kozuk a szakképzettségét tisztviselőinknek.

Minden tisztviselőt kineveztek már?

— A kezelési és az altiszti szakon igen. Ma, hétfőn az esküt is leteszük és pár napon belül az ügybeosztás is megtörténik a városházán.

A balkáni gazdálkodás megszűnt a városban. Amikor visszakerült Zombor, az ősi megyei város az anyaországhoz, számtalan új terv merült fel arranéze, hogyan lehetne pótolni mindazt, amit huszonhárom év alatt elmulasztottak.

A városnak nincs rendes vízvezetéke, csatornázása. Utcáinak nagy része nélküli a rendes burkolatot. A közutakat is rendbe kellene hozni.

A polgári közigazgatás megindulásával már aszfaltoztak a városban. Mindent pótolni azonban nem lehet ilyen rövid idő alatt. A vízvezetékre és csatornázásra

hatmillió ópengőt kell fordítani.

Ilyen beruházás egyelőre nem vállalhat magára a város, mert ez azt jelentené, hogy a város szegényebb rétegét súlyosan megterhelnék. A polgármester kijelentette, hogy arról a kérdésről most még túl korai beszélni.

Az időszaki kérdésekről beszél ezután a polgármester, majd elbucszuk tőlünk.

Az előszobában arról informálnak, hogy a hivatalos órák nyáron reggel 7—1-ig tartanak, télen pedig 8—2 óráig. A hivatalos órák alatt mindkét kapu nyitva áll. A hivatalos órák után a városházára csak a főkapun, a Szent Háromság tér felől lehet bejutni.

Szeptember 3-án tartja meg első fő-tárgyalását a zombori törvényszék

Újra tárgyalják Schuller Katicá gyilkosának bűnperét

A zombori törvényszék szeptember 3-án tartja meg első fő-tárgyalását. Az első tárgyalási napon két ügy kerül a bíróság elé. Az egyik Lavarek Sztosics Imre volt diák gyilkossági bűnügye. Mint ismeretes Sztosics 1940. november 5-én revolverral megölte 16 éves leányát, Schuller Katicát. A jugoszláv bírósá-

gok két évi börtönbüntetésre ítélték a gyilkost. A vádlott kérelmére a magyar bíróság újból tárgyalja az ügyet.

Az első tárgyalási napon tárgyalásra kerülő másik ügy Nyul József és társai lopási illetve orgazdasági ügye.

Gyilkolt az orvos

Revolverrel lelőtt egy földművest majd ájultan összeesett

Megdöbentő gyilkosság történt Uri községben. Dr. Dolfid Kornél orvos lelőtte Bakos János 23 éves földművest.

A golyó a fiatalember mellkasába fúródott és átjárta a tüdejét, úgyhogy életveszélyes állapotban, hajdokolva szállították kórházba.

Dr. Dolfid Kornél az eset után eltűnt a községből, állítólag Tápisüllyre ment, hogy ott önként jelentkezék a csendőrségben.

Dr. Dolfid Kornél az utóbbi időben meglehetősen rejtélyes életet élt, a községben már régóta nem látták, a napokban azonban újból felbukkant ott. Háza szomszédságában volt Bakos János szülei-

nek Fő-utca 140 számú házána. Vasárnap délután az orvos, eddig még meg nem állapított okból átment Bakosékhoz s ott az udvaron szóváltásba keveredett a fiatal Bakos Jánossal. Eközben történt, hogy Dolfid Kornél revolvért rántott és lelőtte Bakos Jánost. Mielőtt Bakos elvesztette volna eszméletét, a lövés zajára elősietett emberek faggatták, de csak ennyit válaszolt:

— Ez az én ügyem, nem akarok beszélni semmit.

Ezután elvesztette eszméletét. A rejtélyes ügyben nagy eréllyel folyik a nyomozás.

Menyaszonya szemeláttára hét revolverlövés sel meggyilkoltak egy ujvidéki detektivet

Szombaton este tíz óra tájban Ujvidéken a Nyitra-utcában revolverrel agyonlőtték Költcs István László 32 éves államrendőrségi detektivet, aki szolgálatából igyekezett hazafelé. A tetteseknek, bár többen üldözőbe vették őket, sikerült elmenekülniök

HÉT REVOLVERLÖVÉS BŐL ÖT GOLYÓ TALÁLT

Munkatársunk érintkezésbe lépett Zombory Gyula rendőrfőtanácsossal, az ujvidéki rendőrkapitányság vezetőjével, aki a gyilkosságról a következő felvilágosítást adta:

— Költcs István László egyik legkiválóbb tagja volt az ujvidéki detektívtestületnek. Jegyben állott egy ujvidéki urileánnyal. Szombaton este a moziban teljesített ügyeletes szolgálatot és menyasszonya is vele volt. Tíz óra lehetett, amikor hazafelé tartottak a város belső területén, a szerb-templom háttá mögött lévő Nyitra utcába. Közben találkoztak egy házaspár ismerősükkel és egy szakaszvezetővel, akik ugyancsak a közelben laktak. Rövid ideig elbeszélgetett Költcs István menyasszonyával házuk kapuja előtt, miközben a házaspár és a szakaszvezető már hazatértek. Alig ért azonban a katonák lakása ajtójához, amikor egymásután hét revolverdörrenés hangzott el. Azonnal kirohant az utcára és legnagyobb megdöbbenésére detektívbarátját a szomszédos ház előtt, a járdán fekve, nagy vértócsában, eszméletlenül találta, míg pár lépéssel odébb Költcs menyasszonya feküdt eszméletlenül.

A szerencsétlen detektivet a hét lövés közül öt golyó érte. A leány az izgalmak hatása alatt ájultan esett össze. Költcs István már halott volt, amikor a rendőri bizottság kiérkezett. Az utcában hét kilőtt hüvelyt találtak. Ezek a töltények, mint megállapították, 9 milliméteres pisztolyból származnak.

SZEMÉLYLEÍRÁS A TETTESEKRŐL

Az a szakaszvezető aki a gyilkosság helyszínére elsőnek érkezett, személyleírást adott a tettesekről. Elmondotta, hogy huszonnégy-huszonöt év körüli fiatalemberek, mintegy 175 centiméter magasak lehettek, barna kalapjukat mélyen a szemükre húzták és fehér ballonkabát volt rajtuk. Az egyik közeli ház kapujában leskelődhettek a detektivre és ugylátszik, már régebben készülhettek a gyilkosságra. A nyomozás során megállapították, hogy Költcs Istvánnak több haragosa volt és valószínűleg ezek között kell keresni a tetteseket. Vasárnap délelőtt a nyomozás érdekében fordulóponthoz jutott. Az egész éjszaka talpon levő rendőrök és detektívek megtudták annak a két fiatalembernek a nevét, akikre a legkomolyabb gyanu hárulhat.

A budapesti főkapitányságról is több detektív utazott le Ujvidékre. Az a feltevés, hogy a legrövidebb időn belül kézre kerülnek a fiatal detektív gyilkosai.

A délvidéki gépjárműveket a szegedi gépjárműkerület tartja nyilván

Szegedről jelentik: Lám Dezső főkapitány helyettes hirdetményt adott ki a délszláv megkülönböztető jelzésű gépjárművek megvizsgálásáról, valamint a délszláv gépjárművezetői igazolványoknak magyar gépjárművezetői igazolványra való kicseréléséről.

A főkapitányhelyettes hirdetménye szerint a visszafoglalt területen forgalomba lévő és megkülönböztetett jelzéssel ellátott gépjárműveket, valamint pótkocsikat és póttengelyeket a valóságos és jogos üzembentartók a szegedi gépjárműkerület területén szeptember 5-től december 31-ig a Klauzál-tér 3. szám alatti rendőrségi gépjárműosztályon bármely keddi, vagy pénteki napon a forgalomképesség és forgalombiztonság felülvizsgálásának szempontjából bemutatni kötelesek. A gépjárműtulajdonosok legalább 10 gépjármű együttes megvizsgálására 2 pengős okmánybélyeggel ellátott kérvényben gépjárműveknek lakóhelyükön való megvizsgálásukat is kérhetik. A főkapitányhelyettes a megvizsgált gépjárművek után csak abban az esetben adja ki a forgalmi engedélyt, ha a gépjármű tulajdonosa igazolja, hogy a közúti adót a gépjármű megvizsgálását megelőző napig bezáróan kiegyenlítette.

A szegedi gépjárműkerület területén lakó és a visszafoglalt területről származó délszláv gépjárművezetői igazolvánnyal rendelkezők igazolványaiknak magyar gépjárművezetői igazolványra való kicserélését 1942 március 1-ig kérhetik.

A hirdetményben foglalt rendelkezések megszegői kihágást követnek el és 200 pengő pénzbüntetésre büntethetők.

Közgazdaság

Sulyosan megbüntetik azokat, akik önző érdekből a közellátást veszélyeztetik

A kormány minden igyekezetével azon van, hogy a közellátási kérdéseket a rendelkezésre álló eszközökkel megoldja és így az ország biztonságát gazdaságilag is alátámassza. Minthogy mindig akadnak olyanok, akik a háborús viszonyok okozta különleges helyzetből hasznot akarnak húzni, szükséges, hogy az állam sulyos büntetésekkel sújtsa azokat, akik önző érdekből a közellátást veszélyeztetik. A rövidesen hatályba lépő 1941. évi X. t.-c. a közellátás zavartalan lebonyolítását célozza.

Vétséget követ el a törvény szerint az a termelő, aki a termelés keretében rendelkezésre álló termelési eszközöket nem a törvény vagy rendelet által elrendelt termények előállítására fordítja. Vétkes az a termelő is, aki terményeit nem előírt terjedelemben vagy eljárással termeli. Vétséget követ el, ha valaki készletét a forgalombahozataltól visszatartja, vagy azt szabályellenesen más célra hozza forgalomba. Büntetendő az is, aki a rendelkezésre álló készletet nem a rendes gazdálkodás szabályainak megfelelő módon használja fel, vagy nem gondoskodik készleteinek használható állapotban való tartásáról.

Sulyosan veszélyezteti a közellátást és büntető cselekményt követ el az, aki a hatóság által elrendelt bejelentést elmulasztja, hamis vagy hiányos bejelentéssel a valóságot eltitkolja. Ugyancsak büntetendő, ha valaki a közellátás céljaira zár alá vett készletet elidegeníti, felhasznál vagy megsemmisít. De megszegi a törvényt az is, aki a készlet átadására vagy elszállítására vonatkozó hatósági felhívásoknak nem engedelmességek és cselekedetével megnehezíti a törvény szerinti gazdálkodást. E cselekmények elkövetőjére egy évig terjedhető fogház szabható ki. A törvény a kísérletet is bünteti minden esetben. Ha a tetes árdrágító visszaélés, vagy a magyar állam biztonságát és nemzetközi érdekeit veszélyeztető cselekmény miatt már büntetve volt szabadságvesztéssel, a törvény értelmében büntetése három évig terjedhető börtön lesz.

Három évig terjedhető börtön a büntetés abban az esetben is, ha a büntetett elkövetésénél a kárt szenvedett termény mennyisége vagy készlet értéke a 20.000 pengőt meghaladja. A törvényben meghatározott büntetést miatt mellékbüntetésként a hivatalvesztést és a politikai jogok felfüggesztését is meg kell állapítani. Büntetett esetén a bíróság az államkincstár javára az egyéni és vagyoni viszonyokhoz, valamint a közellátás veszélyeztetésének nagyságához mérten vagyoni elégtételt állapíthat meg, amely szabadságvesztésre át nem változtatható.

A volt jugoszláviai követelések, tartozások, vállalatok és ingatlanok bejelentése

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Az augusztus 31-i hivatalos lapban rendelet jelent meg, amely a visszafoglalt délvidéki területeken egyes követeléseknek, tartozásoknak és vagyontárgyaknak statisztikai adatok megszerzése céljából való kötelező bejelentéséről intézkedik.

A rendelet értelmében a Magyar Nemzeti Banknál be kell jelenteni a volt jugoszláviai adóssal szemben bármilyen címen fennálló követeléseket, a volt Jugoszlávia területén fekvő ingatlanokat, ottani vállalatokat, illetőleg vállalati érdekeltségeket, valamint bármilyen külföldi (tehát nemcsak jugoszláviai) hitelezővel szemben fennálló tartozásokat. Azokat a

Az angol postacenzura titkaiból

Levelek világszerte útja, míg a Bermuda szigeten levő központi cenzurahivatalba jutnak

Midőn az angolok az elmúlt háború után megtudták, hogy a liverpooli levél-cenzura főnöke egy német politikai ügynök volt, Lloyd George megdöbbenve kiáltott fel:

— Egyetlen ember miatt el veszíthetjük volna a háborút!

Pedig mikor annakidején a postacenzura életbelépett, Angliában is csak kicsiny beavatott kör fogta fel teljes jelentőségében ennek az intézkedésnek rendkívüli fontosságát.

Csak kevesen tudták, micsoda hatalmat jelent a jól megszervezett cenzuraszolgálat. Ennek a hivatalnak nem pusztán az a feladata, hogy visszatartsa a háború szempontjából veszedelmes értesítéseket, hanem kötelessége az is, hogy összegyűjtse azokat a külföldi levelekben található adatokat, melyek a katonai helyzetre, politikára, vagy az ellenséges gazdaságra vonatkoznak.

A jelenlegi háborúban szintén teljes gőzzel dolgozik az angol cenzura. Hogy miképpen történik, az alábbiakban láthatjuk. Mindenekelőtt elkülönítik a leveleket aszerint, hogy üzleti természetűek-e, vagy magánszemélyeknek szólnak. Ezután egyetlen pillantás a fehér listára meggyőződött a tisztviselőt arról, hogy mely címzettek levelét nem kell cenzurálni. A fekete lista viszont azon egy beföldi, mint külföldi gyanús egyének neveit tartalmazza, akikkel szemben résen kell lenni. Rendszerint bizonyos városnak postáját ugyanannak a cenzornak osztják be, aki már a levélpapírról és az írásról megismeri az ő fekete báránycímét. A nem kívánatos értesítéseket illetőleg viszont más az eljárás. Ezeket a részeket vagy befektetik, vagy pedig egészen egyszerűen kivágják a levélből.

Ha azonban olyan irás kerül a cenzorok kezébe, amelyek a tartalmából kémkedésre következtetnek, úgy szépen eljuttatják a levelet a címzettek, előbb azonban pontosan lefényképezik az írást. Ezt azért cselekszik, mert éppen a levelezés folytatása teszi lehetővé, hogy az illető kémek egész munkáját leplelje azután később a politikai rendőrség. Igen érdekes adatokat közöl a jelenlegi háború angol levélcenzurájára vonatkozólag Oliver Jansen nevű skandináv újságíró, aki egy északamerikai újságban számol be tapasztalatairól.

Minden levél utla Hamiltonba vezet

Az újságíró a Bermuda-szigetek fővárosában, Hamiltonban időzött hosszabb ideig. Ez a város pedig arról nevezetes, hogy mostanában az európai és amerikai világrész közti posta legnagyobb része ott megy keresztül. De a más világrészek közötti levelezés is gyakran óriási kerülvél ott összpontosul a Bermuda-szigeteken, mielőtt rendelkezési helyére továbbítanák. Ha például valaki Holland-Indiából levelet írt a meg nem szállott Franciaországba akkor majdnem az egész földgömböt megkerülve irányítják, hogy beleakadjon a Hamilton városában kifeszített hatalmas cenzurahálóba.

Természetes, hogy egy ilyen hivatalnak a szaktisztviselők egész hadseregét kell foglalkoztatnia. Egyedül a cenzorok feladatát tehát körülbelül nyolcszáz tiszt-

viselő látja el tisztviselők, akik legnagyobb részben nők. Ezek a kiküldöttek már a háború kitörése óta tartózkodnak a Bermuda-szigeteken és csak akkor szünik meg remete életük, ha felváltják őket. Szórakozási alkalom ott ugyanis nagyon kevés van, de szabad idővel sem túlságosan rendelkeznek a tisztviselők, mert tengeri munkájuk egészen lefoglalja őket. Ez a népes társaság a főváros legszebb szállodáiban lakik s legfeljebb azzal tölthetik el szabad idejüket, hogy golfot játszanak.

Minden cenzornak tehát elsősorban brit állampolgárnak kell lennie. Miután azonban ennek a foglalkozásnak az a legelső feltétele, hogy az illető számos nyelvet tudjon, bizonyos kisegítő módokhoz kellett fordulni. A született angolok legnagyobb része ugyanis nem hajlandó más náció nyelvét megtanulni, így nagyobb a kereslet, mint a kínálat. A dolgot tehát úgy oldották meg a Bermuda-szigeteken, hogy mégis mindenféle fajta más nemzetbeli embert is felvesznek, de ezeknek legalább is naturalizált angoloknak kell lenniük.

Igy azután igazi nemzetközi társaság verődött össze a hamiltoni nagy cenzurahivatalnál. Találkozott ott például a svéd újságíró egy volt svájci virágkereskedővel, egy volt cseh bankhivatalnokkal, francia íróval, magyar operettlibrettistával, egy török nővel, akinek bárja volt azelőtt Isztambulban és így tovább. A világ minden nyelvű leveleit kell itt ellenőrizni. Hindu, rutén, katalán, ukrán, bászok, s a legkülönbözőbb ázsiai idiomák vannak a pirenden, de a cenzurahivatal vezetője azt mondja, hogy mégsem maradt még írásmegoldás nélkül. A bizalom a cenzorokban azonban nem teljes. Mert a cenzorok leveleit is cenzurazzák a főcenzorok. Mindazonáltal mégsem lehet tudni, hogy nem akadnak-e biztonsági szervek között olyanok, akikről egyszer mégis kiderül, mint a múltban, hogy az angol világ ellenségeinek szolgálatában állottak.

A férj

A puritán és erkölcsös Svédországban is emelkedett a válások száma az utóbbi időkben. Egyház, irodalom, sajtó nyomban a családi élet szentségének védelmére sietett. Jótanácsok jelentek meg a lapokban, hogyan lehet egy kis jóakarattal a házasságok omladozni készülő falait összekalapácsolni. Feleségek, férfiek kioktatásban részesültek, miképpen lehet és kell egymás hibáit elnézni. Ime, néhány a jótanácsok közül: ezek a feleséghez szólnak, általános és örök érvényűek nemcsak északon, de délen és egyebütt is. Mindössze öt pont az egész és így szól: 1. Igyekeztek mindenkör szimpatizálni a férjetekekkel. Ők szeretik ezt. 2. Sohase mondjátok nekik ellent semmiben, viszont cselekedjetekek úgy, ahogy jónak látjátok. Ők nem fogják észrevenni a különbséget. 3. Étkezés közben ne beszéljetekek velük komoly dolgokról. Később majd rájöttök magatoktól, hogy miért. 4. Mindig ebéd vagy vacsora után mondjátok meg nekik kiméletesen, hogy új bundát vagy kalapot választottatok. Még ilyenkor is legyenek azonban készen a hirtelen menekülésre. Végül az ötödik és utolsó tanács: Bánjatok velük úgy, mint emberekkel, ezekkel a jámbor, hiszékeny nagy gyerekekkel...

visszafoglalt délvidéki területeken fekvő ingatlanokat, amelyek tulajdonosa a volt Jugoszlávia területén lakik vagy ott van állandó székhelye, ugyancsak be kell jelenteni. A bejelentést ez esetben az ingatlan kezelője, bérlője, hasznbérője haszon

élvezője köteles megtenni. A bejelentéseket csakis a Magyar Nemzeti Bank által rendszeresített nyomtatványokon lehet megtenni legkésőbb szeptember 30-ig. Ilyen nyomtatványok a Magyar Nemzeti Bank délvidéki kirendeltségeinél kaphatók.

koz
His
kövDzs
PavKle
ces.első
tott
a háelőtt
nagy
lény
nég
(3, e
Jó:Se
rerende
keret
kilómrekor
p 54.

A „D

IRT

Ek

esemén
Feleség
megtud
és men
Asteux
enne A
sága e
benne
jut sem
tehát tu

Egy

be. Valé

rom ré

és Anci

Brégeac

kuszik

lábra he

kába sie

a haldó

na kell

rül. Az

idején re

latkozat

szólt vo

Brégeac

nek sem

Lime

tott. Ez

kezni a

beismeré

közömbö

zése már

sőbbéit

Mare

de Lime

A

volt de

hatásukat

Ancival

előtt min

Brégeac

nal fölhel

ra, amely

lösséget

ti, hogy a

zatot Jod

amelyet B

tak s véle

SPORT

Szép győzelmet aratott a ZSE vasárnap
ZSE-PVSK 4:3 (4:2)

NB III. Mint egy 500 néző előtt találkoztak a két csapat az új stadionban. A Hiszekegy után Schmidt bíró sipjére a következőképpen áll ki a csapat:

ZSE: Zahorai, Bogdán, Ivánkovits, Dzida, Parcsetics, Tordy, Hány, Haméder Pavletics, Kovács Klein.

PVSK: Gojcsi I. Kőfalvy, Turmann, Kleipán, Onodi, Szabó, Csiszár, Sós, Bércs, Gyési III. Puszpán.

Pécsi támadással indul a mérkőzés. Az első félidő 4. percében már vezetéshez jutott a vendégcsapat. Csiszár beadását Sós a hálóba rugta. A 10. percben Hány fut le,

s beadását Kovács a hálóba továbbítja. (1:1). Nem telik bele egy perc sem, s már ismét a vendégek hálójában van a bő. A 30. percben tizenegyes a vendégcsapat ellen. Ezt Haméder értékesíti. A félidő végén a pécsi csapat szépít az eredményen.

A szünet után, a 20 percben a pécsiek nek sikerült berugni a harmadik s ezzel a mérkőzés utolsó gólját. A pécsiek legjobb embere Sós volt. A ZSEből Hány, Klein és Ivánkovits (Suci) tűnt ki. A talaj sáros volt, felázott az egész napon át zuhogó esőben és a játékosok csak lassan mozogtak. A játékvezető kifogástalan volt.

Súlyos vereséget szenvedett a Bezdáni SE Sopronban
SVSE-Bezdáni SE 6:0 (3:0)

Bezdán csak közvetlenül a mérkőzés előtt érkezett meg, s ezzel magyarázható a nagy veresége. Az SVSE végig nagy fölényben játszott s még ilyen arányban is megérdemelten győzött. Góllövő: Horváth (3. egyet 11-esből), Tóth (2), Salamon II. Jó: Kőműves, Salamon I, Kalocsai, Tóth

III. Várkonyi II., Mészáros, Marosvári.

SVSE: Kovács — Kőműves, Konrád — Salamon I, Kalocsai, Budai — Fekete, Vermes, Tóth, Salamon II., Horváth.

BSE: Kovács — Várkonyi II., Mészáros — Fejes, Marosvári, Bodrogi — Jákfai, Horváth III., Rémay II., Réti, Nagy.

Selmeczy (FTC) 45 p. 54.6 mp. új magyar rekordidő alatt gyalogolt tíz kilométert

Vasárnap délelőtt atlétikai versenyt rendeztek a BBTE sporttelepén. A viadal keretében tartották meg Magyarország tíz-kilométeres gyaloglóbajnokságát.

A győzelmet a magyar gyalogló világ rekordér, Selmeczy (FTC) szerezte meg 45 p 54.6 mp idővel. Ez egyúttal új magyar

rekordot jelent. A régi rekord: 46 p 27.6 mp. Az atlétikai szakértők között megosztott a vélemény. Egyesek azt hangoztatták, hogy Selmeczy nem »gyalogolt» szabályosan, mások viszont amellet kardoskodtak, hogy Selmeczy a világ legtehetősebb gyaloglója, akit ha kiküldenek

külföldre, legyőzné a svéd és német rekor dereket is. Ezt a vitát természetesen csak úgy lehet eldöntni, hogy küldjék ki Selmeczyt, vagy pedig hívjanak meg ide gyalogló világnagyságokat. A gyaloglóversenyt a postások atlétikai viadala előzte meg. A tizezer méteres futóversenyt Mucsi (Postás) nyerte meg 33 p 26.2 mp idővel. Az 1500 méteres síkfutásban Almásy (UTE) győzött 4 p. 13.4 mp idővel.

Magyarország válogatott ökölvívói Zomborban

Megirtuk már, hogy a magyar válogatott ökölvívók délvidéki körútra indulnak és Zomborba is ellátogatnak. Szeptember 20-án kerül sor a zombori mérkőzésre, s a ZMTE vezetősége a részletes program kidolgozásán most fáradozik. Modja István, a MOSz vándóedzője már holnap Zomborba érkezik s itt háromnapos edzőtanfolyamot tart. A MOSz egyben 200 pengő juttatott el a Munkás Testedző Egyesület ökölvívó szakosztályának a szorító elkészítésére. Az edzéseket kedden este kezdik meg a Fehér galamb utca 3. alatt.

A bajai TISE győzelme Zomborban

TISE-ZTK 6:3 (5:0)

Bajnoki mérkőzés. A rossz időben kevés érdeklődés mellett került lejátszásra a mérkőzés a Mátyás király uti pályán. A TISE győzelme megérdemelt.

KRAC-Apatini SE 2:1 (1:0) Kaposvár, 400 néző. Vezető: Koltai. Mindvégig óriási küzdelem. Góllövő: Horotán, Avar, ill. Letsmeister. Jó: Avar, Győrfi, ill. Letsmeister, Rapp.

A „DELVIDEK” REGÉNYE

A TÖRDÖZEMŰ HÖLGY
A ZULUDZEMŰ HÖLGY

IRTA: MAURICE LEBLANC

FORDITOTTA: KÁLLAY MIKLÓS

(41)

Ekkor aztán két egymást követő váratlan esemény egészen kihozta a sodrából Brégeacot. Felesége meghal mellhártyagyulladásban. Aztán megtudja, hogy apósa is súlyos betegségbe esett és menthetetlen. Mi lesz a titokkal, ha Etienne Asteux nem beszél. Mi lesz a kincsel, ha Etienne Asteux unokájára hagyja, mint nagykorúsága esetére szóló ajándékot (ez a kifejezés benne van az egyik levélben). Akkor neki nem jut semmi a mesének tartott kincsből. Meg kell tehát tudni a titkot bármilyen áron.

Egy gyászos véletlen eszközt is ad a kezébe. Valami lopási esemény alkalmával három régi cherbougi barátja: Jodot, Loubeaux és Ancivel kerül a hálójába. A-kisértés nagy és Brégeac nem tud ellenállni. Mindjárt meg is alusszik a három jó madárral. Azonnal szabadlábra helyezi őket, ők pedig a provençei városba sietnek s megpróbálják kicsikarni a titkot a haldokló aggyasztványból, ha lehet szépszerével, ha kell erőszakkal. Az összeesküvés nem sikerül. Az aggyasztványt a három haramia éneke közben rohan meg s durva eszközökkel akar nyitkozatra bírni, meghal anélkül, hogy egy szót szolt volna. A három gonosztevő elmenekül és Brégeac lelkiismeretét olyan bűn terheli, melynek semmi hasznát sem látta.

Limezy szünetet tartott és Brégeacra pillantott. Ez némán ült ott. Talán nem is akart védekezni a valószínűtlen vád ellen, vagy hallgatása hisztériás volt. Az ember azt hitte volna, hogy közömbös neki mindez és hogy a múlt felidézése már nem fokozhatja jelen helyzetének kétségbeesését.

Marescal újra megnézte az óráját és Raoul de Limezy folytatta:

— A gonoszított tehát teljesen hiába való volt a következményei csakhamar éreztették hatásukat. Először is a bűntársak egyike Jacques Ancivel ijedében Amerikába megy. Elutazása előtt mindent közöl a feleségével. Ez fölkeresi Brégeacot és azzal a fenyegetéssel, hogy azonnal följelenteli, ráveszi egy nyilatkozat aláírására, amely szerint magára vállalja az egész felelősséget Etienne d'Asteux haláláért és kielienti, hogy a három bűntárs ártatlan. A nyilatkozatot Jodot és Loubeaux egy palackba dugják, amelyet Etienne d'Asteux vánkosa alatt talál s véletlenül megőriztek. Ettől kezdve a mar-

kukban tartják Brégeacot és megszarolhatják, amikor akarják.

De okos fickók, akik ahelyett, hogy zsarolnák Brégeacot, szépen emelkedni hagyják a ranglétrán. Alapjában csak egy gondolat foglalkoztatja őket, fölfedezni a kincset, amelyről Brégeac elég ostobán beszélt nekik. De Brégeac még nem tud semmit. És senki nem tud semmit... Kivéve ez a kis lány, aki azonban mélysegesen hallgat. Várni kell tehát és résen lenni. Majd ha kijön a klastromból, ahová Brégeac bezárta, akkor jön el a cselekvés ideje.

A kislány csakugyan el is hagyja a zárdát és megérkezése után, ezelőtt két évvel Brégeac nyomában levelet kap Jodottól és Loubeauxtól, akik közlik vele, hogy rendelkezésére állnak a kincset felkutatása céljából. Birja szóra tehát a kicsikét és közölte velük is az eredményt, különben...

Brégeacra egy hat ez, mint a villámcsapás. Azt hitte, hogy a dolog annyi év után rég el van temetve. És most egyszerre minden becsatlenségre uira felbukkan a homályból. És előbukkannak a régi cimborák is. Mitévő legyen.

Akár akarja, akár nem, engedelmeskednie kell. Gyötörnie kell a mostohaleányát, rákényszeríteni, hogy beszéljen. Végre részánia magát, mert őt is ösztökéli a meggazdagodás vágya. S ettől kezdve egy nap se mulik el faggatások, viták és fenyegetések nélkül. A szegény leánynak hazatérése óta minden perce valóságos vértanuság.

Ezt a vértanuságot csak fokozza egy igazán gyűlöletes dolog, amelyet alig merek föl-idézni: Brégeac szerelme. Ne beszéljünk róla. Egyébként te éppen annyit udzsz erről, mint én, Marescal.

Igy történt, hogy a szegény áldozat lassankint már csak egy kivezető utat látott, a szökést. Erre még erősen biztatja is valaki, akit Brégeac szintén nem jó szemmel tűrt a házában, Guillaume, harmadik cherbougi barátjának a fia. Guillaume Ancivel, anyja felvilágosításai alapján tudta, hogy Aurelienne, ha megszeret valakit, módjában lesz titkát völégényvére bizni, arról ábrándozik hát, hogy megszeretteti magát a leánnyal. Felajánlja neki segítségét. S magával viszi a fiatal lányt Délre, ahová mint mondja elfoglaltsága szólítja.

Elérkezik április 26-ika.

Jól jegyezd meg a dráma szereplőinek elhelyezkedését Marescal és hogy miképpen alakulnak a dolgok a mondott napon. Itt van először a kisasszony, aki szokik rabságából. Örül a közeli szabadságnak és beleegeznek, hogy az utolsó napon együtt teázik mostohaapjával a boulevard Haussmann egyik cukrászdájában. Véletlenül találkozik veled. Botrány. Brégeac hazaviszi. Megszokik s a pályaudvaron találkozik Guillaume Ancivel.

Guillaume kettős feladatot tűzött maga elé ez alkalommal. El fogja csábítani Aureliet, de egyidejűleg részt vesz egy betörésben is Nizzában a híres miss Bakefield vezetése alatt, akinek betörő bandájához tartozik. A szerencsétlen angol lány így kerül bele a drámába, amelyben egyébként semmiféle szerepet nem játszott.

Végül itt van Jodot és a két Loubeaux fivér. Ez a három gonosztevő olyan ügyesen intézte a dolgát, hogy Guillaume és anyja semmit sem tudott róla, hogy ők is megjelentek a színen. A három bandita azonban figyelemmel kísérte Guillaume minden hadműveletét. Tudnak minden lépéséről Brégeac házában s április 26-ikára az ő tervük is kész: elrabolják Aureliet és bármi áron is, szóra kényszerítik. Ez világos, ugy-e?

Most lássuk, hogy oszlottak meg a vonaton elfoglalt helyek. Az ötös számú kocsiiban, hátul miss Bakefield és Raoul de Limezy, Elöl Aurelie és Guillaume Ancivel... Érted ugye Marescal. A kocsi elején Aurelie és Guillaume, nem pedig a két Loubeaux fivér, mint eddig hitték. A két fivér és Jodot a négyes kocsiiban vannak, amelyekben te, Marescal. A lámpaernyőt lehúzzák és a homályban senki sem ügyvel rájuk. Érted?

— Értem. — mondta halkan Marescal. A vonat indul. Eltelik két óra. Leroche állomás. A vonat tovább megy. Itt a kellő pillanat. A négyes számú kocsi három utasa, vagyis Jodot és a két Loubeaux fivér előlön sötét fülkéből. Alarc van rajtuk, szürke zubbony s a fejükön sapka. Átmennék a másik kocsiába. Mindjárt balra két alvó alak: egy ur és egy hölgy, akinek szőke haja tüstént szemet szur. Jodot és az egyik fivér bemennek a fülkébe, míg a másik őrt áll. A bárónak betömik a száját és megköttetik. Az angol hölgy védekezik. Jodot torkon ragadja és csak akkor veszi észre, hogy tévedés történt: ez nem Aurelie, hanem egy másik szintén-arancszőke hajú hölgy. Ebben a pillanatban visszajön az egyik Loubeaux-fivér és elvezeti a két cinkost a folyosó végére, ahol csakugyan ráakadnak Aureliere és Guillaumera. De a helyzet változik. Guillaume meghallotta a zajt. Védelmi állásba helyezkedik. Revolvere nála van s a küzdelem azonnal eldől. Két lövés, a két Loubeaux-fivér összeesik és Jodot elmenekül.

(Folytatása következik.)

Kitűnően szerepeltek leventéink Boroszlóban

A boroszlói nemzetközi ifjúsági versenyen leventéink kitűnő eredményekkel bizonyították be, hogy a magyar sport Európa élvonalában halad. Különösen az uszásban értek el jó eredményeket leventéink.

USZÁS

100 m gyors: 1 Schröder (német) 1 p 00.1 mp. 2. Erdélyi (magyar) 1 p 0.2.2 mp. Szatmári ötödik lett 1 p 03.8 mp-cel. A 200 m-es melluszásban Németh negyedik lett 3 p 06.2 mp-es eredménnyel, Barlaci pedig ötödik. A 100 m-es hátuszásban Olta 1 p 18.5 mp-cel negyedik lett, Barlaci pedig ötödik. Toronyugrásban Balla ötödik lett 62.80 ponttal. A 4x100 m váltó uszásban: 1 Németország 4 p 11.7 mp., 2. Magyarország 4 p 20.6 mp., 3. Horvátország. A nemzetek versenyében: 1. Német-

ország 72 pont, 2. Magyarország 33 p., 3. Olaszország 24 p., 4. Horvátország 17 p., 5. Finnország 4 p., 6. Spanyolország 2 p., 7. A flamandok 1 p., 8. Hollandia pont nélkül.

CÉLLOVÉS

Kisöblü puskaverseny: 1. Németország 2688 kör, 2. Magyarország 2546 kör, 3. Finnország 2421 kör.

ATLÉTIKA

100 m síkfutás döntőjébe jutott Száder és Szántó. A 400-as döntőbe került Bánhalmy, a távolugrásban Kiss és Horváth, a magasugrásban Gröller, a súlydobásban pedig Hamvai. A 800-as döntőben Adamcsik 2 p 02.2 mp-cel negyedik lett. A 4x100 m-es váltócsapatunkat túlváltás miatt törölték a versenyből.

NB I. eredmények:

Győzött Ujvidék

UJVIDÉKI AC—MAVAG 3:1 (1:0)

Az ujvidéki csapat biztosan győzött otthonában. A hazai csapat állandó fölényben volt. Az eső miatt nem alakulhatott ki szép játék. Az ujvidéki csatársor ragyogóan játszott. A háttérközül Máriási volt jó, a fedezetből Hargittai emelkedett ki.

A mérkőzést Horváth dr. vezette nagy szerűen, góllövők Hargittai, Vig, Nagy és Pálfi voltak.

TOVÁBBRA IS A GAMMA MARADT A BAJNOKI TÁBLÁZAT ÉLÉN

GAMMA—WMFC 3:0 (0:0)

(Lágymányos — 6000 néző — Játékvezető: Lantos). Az eddigi két bajnoki mérkőzés után a Gamma került a bajnoki táblázat élére, utána pedig a WMFC következett. A két csapat tehát most az »első-ségért« mérkőzött. Az első félidőben egyik csapat sem tudott gólt lőni. A második félidőben azonban a nagyon agilis Turai II. egymásután három gólt szerzett, kettőt lőtt, egyet pedig fejtett. A WMFC jobbszélője, Váradi lesántult, az utolsó husz percben már nem játszott.

FERENCVÁROS—LAMPART 9:2 (5:1)

Bihari-úti sporttelep. — 6000 néző. — Biró: Návai.) Ismét pompásan játszott a Ferencváros, bár a védelem most is kissé meggingott. A Ferencváros tulajdonképpen csak félgózzal játszott. Erdős, a Lampart játékos a 5. percben megsérült és kiállt. Ettől kezdve csak 10 játékosal küzdött a Lampart. Finta volt a Ferencváros legjobb játékos.

UJPEST—SBTC 3:1 (0:0)

(Megyeri-úti pálya. — 3000 néző. — Biró: Schramm.) Általános meglepetésre az első félidőben a salgotarjánaik többet támadtak, mint az Ujpest. Gólt is érdekeltek volna. A lilafehéreknek egyedül Zsengellér volt veszélyes. A második félidő elején Kalocsai lövése után a labda Timár lábáról irányt változtatva került a hálóba. Ongól. 1:0. Mindjárt utána Pribilovits ki egyenlített. 1:1. A 20. percben Ádám a 23. percben Zsengellér volt a góllövő.

NAGYVÁRAD—SZOLNOK 1:1 (0:0)

(Szolnok — 2000 néző — Játékvezető: Palásti.) Az első félidőben meddő csatárjáték. A második félidő 8. percében Bodola révén Nagyvárad vezet, de a 35. percben Korom kiegyenlített. Érdekes meccs volt!

ELEKTROMOS—KISPEST 1:0 (0:0)

(Kispesti pálya — 2000 néző — Biró: Csák.) Az első 20 percben Elektromos támadások. A második husz percben kispesti fölény. Mindkét csapat több gólt is szerezhetett volna, de a csatárok elügyetlenkedtek a helyzeteket. A második félidőben a 19 percben a bíró tizenegyet ítélt az elektromos javára. Pázmándi belőtte.

SZEGED—SZEGEDI VASÚTAS 8:1 (4:1)

(Szeged — 3000 néző — Játékvezető: Vass A.) Meglepetés: Sebő révén a vasutasok jutnak vezetéshez. De Toldi mindjárt egyenlített, aztán a vezetést is megszerzi. — Toldi egyébként a 8 gólból nyegyet lőtt.

ÉSE—UJVERBÁSZ 5:0 (2:0)

Érsekújvár 1200 néző. Vezetete: Perlin ger.

ÉSE: Bahorecz — Jurik, Náder — Polják, Takács, Klemanovits — Szklenár, Csapó, Pintér, Szlávik, Decsi.

UCSE: Keresztesi — Dohány, Dénes II — Keresztes, Ménesi, Polyvás — Rapp Aknai, Dénes I. Gömöri, Jánossy.

Élvezetes, végig nagyiramu mérkőzés. Az UCSE csatársora tehetetlen volt. A gól arány tulzott. Góllövő: Pintér (2), Decsi, Szlávik és Néder (11-esből). Jó: Bahorecz Jurik, Néder és Takács ill. Ménesi, Polyvás és Jánossy.

UVAK—Csabai AK 1:1 (0:0) Ujvidék

Vezetete: Mosirevics.

ETO—Szabadkai SC 10:2 (4:0) Győr, 1800 néző. Vezetete: Zeiler. ETO: Pécsi — Fekete, Bányik — Pásztor, Tóth, II, Petőházi — Neiger, Selmeczi, Nyiregyházy, Tóth III. Kovács. — SzSC: Szabó — Gabrics, Karcsik — Jaksa, Némedi. Huszta — Harangozó, Samu, Puzics, Csikovszky, Miszatnovics. Nagyiramu mérkőzésen kitűnő játékkal győzött a helyi csapat az elfogódott szabadkaiak ellen. Góllövő: Nyiregyházy (4), Kovács (4), Neiger (2), ill. Fekete (öngól), Samu. Jó: Pécsi, Nyiregyházy Kovács, Tóth III. ill. Samu.

HTVE—Bácska 3:1 (2:0) Hódmezővásárhely. 500 néző. Vezetete: Vezér II. Erős mérkőzés. Góllövő: vitéz Ármány, Gera, Antal ill. Horváth. Jó: vitéz Ármány, Török, Rácz, ill. Horváth, Vörös, Tipitz. SZABADKA:

HMTE—SZTC 1:0 (1:0) I. o. Vezetete: Vidra. Góllövő: Biró SZAK—Bajmoki AK 4:2 (3:0) I. o.

BÁCSALMÁS:

Szabadkai AFC—bácsalmási MOVE 3:3 (2:2) Bajnoki, bíró Sós.

Varga József a BSE élén. A BSE elnöke, Vukovits István, mint ismeretes, lemondott tisztségéről. Helyébe Varga József mérnököt választották meg.

DÉLVIDÉK

politikai napilap

Kiadó és laptulajdonos:

Illés Sándor főszerkesztő

Felelős szerkesztő Muhi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal Zombor, Csihás

Benő uca 3.

Nyomatott Bosnyák József körforgógépén

JELENET AZ UTCÁN

- Miért sírsz fiacskám?
- Elvesztettem egy huszfillérest.
- Ne, itt van a huszfillér. Most mit bõgysz megint.
- Hogy miért nem mondtam az előbb ötven fillért.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy hirdetés 20 szóig 1.20 pengő, kétszeri feladásnál 2.20 pengő és háromszori feladásnál 3.— pengő, hirdetési adóval együtt. Minden további szó és címszó, valamint kiemelt szavak 10 fillérrel drágábbak. A fenti árak csak olyan hirdetésekre vonatkoznak, amelyek egy héten belül lefutnak. — Csak felülbélyegzett, ízigés leveleket továbbítunk. — Kérdezőkódokhoz válasz b e l v e e m e l l é k l e n d ő

Hat. eng.

INGATLANFORGALMI IRODA MERKUR — STEFATITS Zombor — Zrínyi (Párizsi utca 2. Telefon: 81. — Házak, gyárak, malmok, földek, szőlők, szállások és mindennemű ingatlanok

VÉTELE ÉS ELADÁSA.

Vaskasszák minden nagyságban. Több különböző földbérlet kapható.

TUZMENTES KASSZA,

egészen nagy, 2 ajtós, wieni gyártmányu, szövetkezet, község vagy ékszerész részére igen alkalmas, kedvező áron eladó.

Hazai Általános Biztosító R. T. kerületi főügynöksége. a-337

Tanoncnak felveszek fiut és lányt. Parcsetics István borbély és fodrászszalon, Zombor, Deák Ferenc krt.

Valódi keleti szőnyeget kis és nagyokat veszek. Ajánlatokat kérem. minőségjelöléssel. „Diskrét” jelígyére Leopold Cornel hirdetőirodába, Budapest, Teréz krt. 3. a-513

Szivógázmotor 14—16 HP jókarban lévő, valamint egy dupla felvonó 4 m. hosszú, új, és egy pár malomkő 36 collos használt, szabadkézből eladó. Bővebbet: Kern József darálósnál, Csonoplya. a-506-r

Péksegédet, valamint jóhából való fiut tanoncnak, azonnali belépésre felvesz Szauer József pékmester, Kisköszeg (Baranya megye). a-505-b1

Fiatal asztalossegéd állandó munkára felvétetik. Józits Imre műbutorasztalos, Zombor, Széchenyi körút. a-501-f

Gépkocsiszerelők felvétetnek „Union garage” Zombor. Thököly ut 4. a-489-f

„Fanto” az Egyesült Magyar Ásványolajgyárak raktárában állandóan kapható világitópetróleum motalkó, traktor és gépkocsi. Mezőgazdasági festett gázolaj, petróleum és motalkó. Mérő László, Zombor, hajai országot 11. Telefon 6. a-327

Perfekt gép és gyors irónót azonnali belépésre alkalmazunk. Futura Kirendeltség, Zombor, Jókai tér 2. a-531

Orvosi rendelőbe kiegészítő nőt keresek ellátással. Dr. Stebler Zombor. a-535

M A C K-féle főzött, konzerv-eszenc a legjobb. a-494-f

Félarú igazolványok a budapesti vásárra és a balatoni Sporthétre kaphatók Scherer Mariskánál, Rákóczi ut 15. Ugyanott Piatnik kártyák kaphatók.

Eladó egy könyvberendezés, négy darab új ablak, 6 szőnyeg. Megtekinthető: Zombor, Zöldkert utca 5. a-527-f

Tangóharmonika, jó karban lévő eladó. Érdeklődni: Zombor, Szt. János ucca 3 szám alatt. a-526-f

28 család méh, nagy Boconádi kaptárakban, keretméret 40x34, egy golyócsapágyvas pergető, 8 kanna és egyéb méhészeti felszerelés eladó. Locsa János, Országút. a-525-é

Magyar őskeresztény 35 éves, nős, keresek érettségivel raktárkezelésben és irodai munkában jártas tisztviselői állást keres. Nagy Pál, Szeged, Felsőtiszapart 22. a-530

Bácsmegeyből elszár mazott ügvedő özege ürilányknak szobát reggelivel kiad. Cim: Szeged, Kárász u. 5. I. em. 3. a-529-f

Egy jóhából való fiu, magyar vagy német, pék tanoncnak felvétetik. Rock József pékmester, Zombor, Nyul ucca 18. a-532-f

Péksegé bevonulás miatt bérbeadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. a-533-f

Idősebb nyugdíjas, magyar családnál 2 diák részére butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Zombor, Telep ucca 5. a-441

Megerkeztek gyönyörű kecskeméti rannett, bór, kanada, féregmentes fajalmák, császárkörte. Legolcsóbb áron kaphatók: Hocknál, Zombor gyümölcs piac. a-534